



Fisheries and Oceans
Canada

Pêches et Océans
Canada

Canadian
Coast Guard

Garde côtière
canadienne



VOL. 34, MONTHLY EDITION N° 09
September 25, 2009

Publication Number 40063779

NOTICES TO MARINERS PUBLICATION WESTERN EDITION

Published monthly by the
CANADIAN COAST GUARD

This publication is available electronically at:
<http://www.notmar.gc.ca/subscribe/>

CONTENTS

	Page
Section 1 Safety and General Information	1 - 3
Section 2 Chart Corrections.....	4 - 7
Section 3 Corrections to Radio Aids to Marine Navigation.....	NIL
Section 4 Sailing Directions and Small Craft Guide Corrections.....	8
Section 5 List of Lights, Buoys and Fog Signals Corrections.....	9 - 11

Maritime Services Directorate
Aids to Navigation



Canada

EXPLANATORY NOTES

Geographical positions refer directly to the graduations of the largest scale Canadian Hydrographic chart unless otherwise indicated.

Bearings refer to the true compass and are measured clockwise from 000° (North) clockwise to 359°; those relating to lights are from seaward.

Visibility of lights is that in clear weather.

Depths - The units used for soundings (metres, fathoms or feet) are stated in the title of each chart.

Elevations are normally given above Higher High Water, Large Tides unless otherwise indicated.

Distances may be calculated as follows:

1 nautical mile	= 1 852 metres (6,076.1 feet)
1 statute mile	= 1 609.3 metres (5,280 feet)
1 metre	= 3.28 feet

Temporary & Preliminary Notices are indicated by a (T) or a (P) before the chart action. Please note that Nautical charts are not amended by the Canadian Hydrographic Service for Temporary (T) and Preliminary (P) Notices. It is recommended that mariners chart these corrections in pencil. Listing of charts affected by Temporary and Preliminary Notices are revised and promulgated quarterly in Section 1 of the Monthly Edition.

Please note that, in addition to the temporary and preliminary changes normally advertised as (T) and (P) Notices, there are a few permanent changes to navigational aids that have been advertised as Preliminary Notices to Mariners while charts are being updated for new editions.

Marine Information Report & Suggestion Sheet - Mariners are requested to notify the responsible authorities when new or suspected dangers to navigation are discovered, changes observed in aids to navigation or corrections to publications are seen to be necessary. Such communications can be made using the *Marine Information Report & Suggestion Sheet* inserted on the last page of each monthly edition of *Notices to Mariners*.

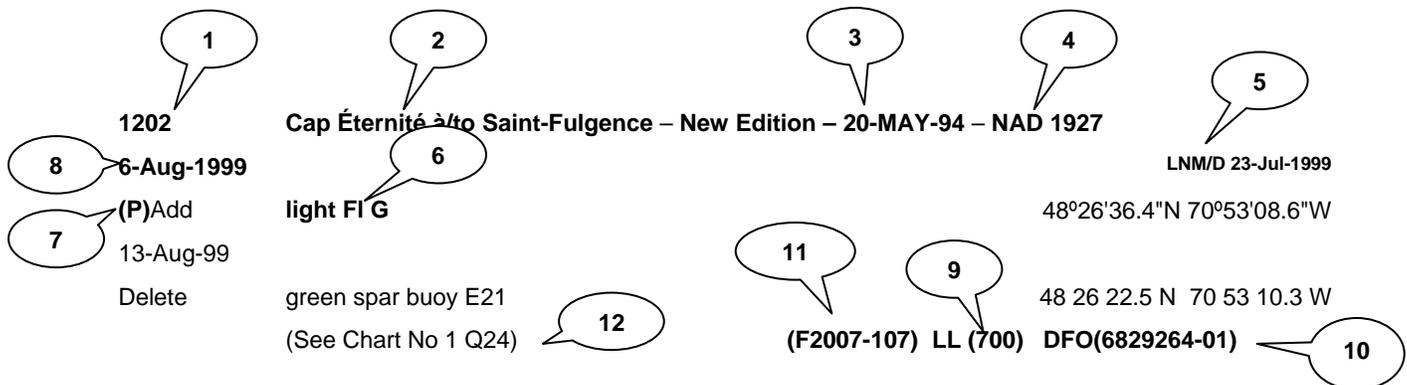
Monthly edition of Notices to Mariners - *Notices to Mariners* are issued free of charge on a monthly basis. Mariners now have a choice between specific *Regional* issue(s) they wish to receive. Requests to be placed on or removed from the mailing list should be made by using the form inserted on page iii of each monthly edition. Notification of changes to the mailing addresses, regional issues and/or number of copies required should also be transmitted by means of this form.

Canadian Nautical Charts & Publications - A source list of *Canadian Nautical Charts & Publications* is published in Notice No. 14 of the *Notices to Mariners Annual Edition April 2009*. The source supply and the prices effective at the time of printing are listed. For current chart edition dates refer to the following web site: <http://www.chs-shc.gc.ca/charts-cartes/paper-papier/index-eng.asp>

NOTE: Cette publication est aussi disponible en français.

CHART CORRECTIONS - SECTION 2

Corrections to nautical charts will be listed in numeric order by chart number. Each chart correction listed applies only to that particular chart. Related charts, if any, will have their own specific correction listed separately. Users should also refer to CHS Chart 1 Symbols, Abbreviations Terms for additional information pertaining to the correction of charts. The illustration below describes the elements that will comprise a typical Section 2 chart correction.



1 - Chart Number

2 - Chart Title

3 - Chart's latest New Edition date

4 - Horizontal Chart Datum

5 - Last Correction

6 - Chart action

7 - Notice type

8 - Weekly chart correction date

9 - List of light number

10 - CHS record reference number

11 - CCG Record reference number

12 - Chart No 1 reference number

The last correction number is identified with the **LNM/D** or **Last Notice to Mariners Number / Date**. This number is expressed in either old notice number format (ex.: 594/99) or in day-month-year format which is the date known as the weekly chart correction date shown in the above diagram as item (8).

ADVISORY

NOTICES TO SHIPPING (WRITTEN AND BROADCAST)

The Canadian Coast Guard is implementing a number of changes to the aids to navigation system in Canada.

These changes are advertised as Notices to Shipping (Broadcast and Written) by the Canadian Coast Guard and are followed up with Notices to Mariners, then charts are updated by hand correction, reprints or new editions.

Mariners are advised that all relevant Written Notices to Shipping should be kept until superseded by Notices to Mariners or through revised charts issued by the Canadian Hydrographic Service.

Written Notices to Shipping are published weekly and are available from local Canadian Coast Guard Offices.

The Canadian Hydrographic Service is reviewing the impact of these changes with the Canadian Coast Guard and together we are preparing an action plan on the issuing of chart revisions.

For further information contact your local Regional Notices to Shipping (Notships) issuing authorities.

Pacific

Fisheries and Oceans Canada,
Canadian Coast Guard,
Vancouver MCTS
Suite 2380, PO Box 12107
555 West Hastings Street
VANCOUVER BC V6B 4N6

Telephone : 604-666-6011
Telex Number: 043-52586 CGTC VAS VCR
Facsimile : 1-604-666-8453
Email: mctsvancouver@pac.dfo-mpo.gc.ca

Website: http://www.pacific.ccg-gcc.gc.ca/mcts-sctm/vancouver/index_e.htm

Fisheries and Oceans Canada,
Canadian Coast Guard,
Inuvik MCTS Centre
P.O. Box 2659
INUUVIK NT X0E 0T0

Telephone: 867-777-2667
Facsimile: 867-777-2851

For information on Notices to Shipping:

RMIC Email: rmic-pacific@pac.dfo-mpo.gc.ca

Website: http://www.pacific.ccg-gcc.gc.ca/mcts-sctm/notship/index_e.htm

MONTHLY EDITION OF NOTICES TO MARINERS

MAILING LIST CHANGES

I WISH TO CONTINUE RECEIVING THE PAPER COPY OF THE NOTICE

Leader, Notices to Mariners
Aids to Navigation
Navigation Systems
Canadian Coast Guard
200 Kent Street, Station 5N186
Ottawa, ON
K1A 0E6

Telephone (613) 993-6974
Facsimile (613) 998-8428
Internet www.notmar.gc.ca

Please indicate which edition you would like to receive.

EASTERN EDITION (Comprised of Arctic, Newfoundland, Maritimes, Gulf & River St. Lawrence and Central areas)_____

WESTERN EDITION (Comprised of Arctic and Pacific areas)_____

ADD _____ **AMEND** _____ **REMOVE** _____ **NO. OF COPIES** _____

OLD ADDRESS	
NAME	
STREET	APT.
CITY	POSTAL CODE
PROVINCE	COUNTRY
NEW ADDRESS	
NAME	
STREET	APT.
CITY	POSTAL CODE
PROVINCE	COUNTRY

ID number above address on label

or

Attach complete address label to this sheet

INDEX

CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - ANNOUNCEMENT REGARDING CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE CHART PATCHES	1
CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - CUMULATIVE CHART CORRECTIONS	1
CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - CURRENT CHART EDITION DATES	1
CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - PRINT ON DEMAND CHARTS - CARE AND USE.....	1
*902 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - ELECTRONIC NAVIGATIONAL CHARTS	2
*901 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - NAUTICAL CHARTS	2
*904 TRANSPORT CANADA - SHIP SAFETY BULLETIN.....	3

NUMERICAL INDEX OF CANADIAN CHARTS AFFECTED

Chart No.	Page	Chart No.	Page	Chart No.	Page
L/C 3000	4				
3001	4				
3002	4				
3050	4				
3311	4				
3313	4				
3459	5				
3462	6				
3493	6				
3549	6				
3550	6				
3598	6				
3601	6				
3602	7				
L/C 3605	7				
3606	7				
3679	7				
3686	7				
3744	7				
4766	2				
4767	2				
4771	2				
4774	2				
5059	2				
5062	2				
5063	2				

**SECTION 1 – Edition 09/2009
SAFETY AND GENERAL INFORMATION**

CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - ANNOUNCEMENT REGARDING CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE CHART PATCHES

Colour Web Patches are free to the mariner, and given the quality of many printers, should reproduce well. They will be available in real time all around the world which is an improvement since clients had to wait for the paper copy to be mailed.

Previously, in the *Notices to Mariners* (NTM) booklet, Patches were produced in full colour or a minimum of black and magenta.

Due to current budgetary constraints, Patches will now only be produced in black and white for publication in the NTM booklet.

CHS welcomes your feedback on this new service at chsinfo@dfo-mpo.gc.ca

CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - CUMULATIVE CHART CORRECTIONS

The cumulative Notice to Mariners corrections for charts can now be accessed at <http://www.notmar.gc.ca/search/notmar-eng.php>

CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - CURRENT CHART EDITION DATES

CHART EDITIONS

The three terms described below are used to indicate the publication status of Canadian charts.

NEW CHART - "NEWCHT"

The first publication of a Canadian chart embracing an area not previously charted to the scale shown, or embracing an area different from any existing Canadian chart.

NEW EDITION - "NEWEDT"

A new issue of an existing chart containing amendments essential to navigation in addition to those issued in Notice to Mariners and making existing editions obsolete.

REPRINTS

A new issue of the current edition of a chart incorporating no amendments of navigational significance other than those previously promulgated in Notice to Mariners. It may also contain amendments from other sources provided they are not essential to navigation. Previous printings of the current edition remain in force.

The current chart edition dates can now be accessed at <http://www.chs-shc.gc.ca/charts-cartes/paper-papier/index-eng.asp>

CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - PRINT ON DEMAND CHARTS - CARE AND USE

Background

By providing nautical charts to the public, the goal of the Canadian Hydrographic Service (CHS) is to provide services for safe navigation in a fiscally responsible manner. As a result, CHS continues to expand its portfolio of nautical paper charts that are printed using Print On Demand (POD) technology. These charts are easily recognized by their whiter paper and the coloured logo of the Canadian Hydrographic Service. This new technology enables CHS to print charts in a more efficient manner while enhancing chart content through being able to quickly add new and important information. POD technology provides customers with up-to-date charts without the historical hand-drawn corrections or glued-on patches. Additionally, this technology eliminates out-of-stock situations which arise with the traditional printing and warehousing methods. In the event of a national emergency, CHS can respond to the appropriate authorities with best available information very quickly.

Care of Your POD Chart

CHS encourages its customers to handle the POD charts more carefully than the traditional lithographic charts. When plotting information on POD charts, use HB pencils and apply limited pressure. Testing has suggested that an Indian gum eraser is more effective than alternatives when used on the product. This eraser is also suitable for charts printed using lithographic processes.

**SECTION 1 – Edition 09/2009
SAFETY AND GENERAL INFORMATION**

REFERENCE: EDITION 08/2009

- *901 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - NAUTICAL CHARTS**
Should read:
- *801 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - NAUTICAL CHARTS**
- *902 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - ELECTRONIC NAVIGATIONAL CHARTS**
Should read:
- *802 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - ELECTRONIC NAVIGATIONAL CHARTS**
- *903 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - RASTER DIGITAL CHARTS (BSB V4)**
Should read:
- *803 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - RASTER DIGITAL CHARTS (BSB V4)**
- *905 TRANSPORT CANADA - SHIP SAFETY BULLETIN**
Should read:
- *805 TRANSPORT CANADA - SHIP SAFETY BULLETIN**

***901 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - NAUTICAL CHARTS**

CHARTS	MAIN TITLE	SCALE	PUBLISHED	CAT#	PRICE
New Charts	All temporary and preliminary notices affecting the previous versions of the following chart(s) (is / are) now cancelled. For any outstanding notices please consult section 2 of this edition.				
5059	Saglek Bay	1:40000	29-MAY-2009	1	\$20.00
5062	Osborne Point to/à Cape Kakkiviak	1:40000	27-MAR-2009	1	\$20.00
5063	Cape Kakkiviak to/à Duck Islands	1:40000	29-MAY-2009	1	\$20.00
Charts Permanently Withdrawn					
4766	Saglek Bay				
4767	Saglek Bay Anchorage/Mouillage				
4771	Eclipse Harbour to/à Cape White Handkerchief				
4774	Approches to/approches à Williams Harbor				

***902 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - ELECTRONIC NAVIGATIONAL CHARTS**

RELEASED PRODUCTS	
S-57 ENC NUMBER	CHART TITLE
CA173369	Hudson Strait/Détroit d'Hudson - East
CA173378	Hudson Strait/Détroit d'Hudson - West
CA570067	Porpoise Harbour, Ridley Island and Approaches/et les approches
CA573231	Byng Inlet and Approaches
CA479148	Port-Menier - Île d'Anticosti
CA379149	Baie Naticotec - Île d'Anticosti
CA479150	Pointe Carleton
CA379151	Pointe de l'Est - Île d'Anticosti
CA479152	Pointe de l'Ouest - Île d'Anticosti
CA479153	Pointe du Sud-Ouest - Île d'Anticosti

**SECTION 1 – Edition 09/2009
SAFETY AND GENERAL INFORMATION**

***904 TRANSPORT CANADA - SHIP SAFETY BULLETIN**

A new Ship Safety Bulletin was published on August 27, 2009

Title: IACS Unified Requirements for Polar Class Ships - Application in Canadian Arctic Waters

Number: 04/2009

Internet: <http://www.tc.gc.ca/marinesafety/bulletins/2009/04-eng.htm>

**SECTION 2 – Edition 09/2009
CHART CORRECTIONS**

L/C3000 - Juan de Fuca Strait to/à Dixon Entrance - New Edition - 20-JAN-1989 - NAD 1927

18-SEP-2009 LNM/D. 21-AUG-2009
Add radar transponder beacon against light 50°58'32.9"N 127°43'34.9"W
(See Chart No. 1, S3.3)
(P2009073) LL(576) DFO(6202100-01)

3001 - Vancouver Island/Île de Vancouver Juan de Fuca Strait to/à Queen Charlotte Sound - New Edition - 23-FEB-2001 - NAD 1927

18-SEP-2009 LNM/D. 19-JUN-2009
Add radar transponder beacon against light FI R 15M 50°58'32.9"N 127°43'34.9"W
(See Chart No. 1, S3.3)
(P2009073) LL(576) DFO(6202100-01)

3002 - Queen Charlotte Sound to/à Dixon Entrance - New Edition - 16-DEC-1994 - NAD 1927

18-SEP-2009 LNM/D. 21-AUG-2009
Add radar transponder beacon against light FI R 15M 50°58'32.9"N 127°43'34.9"W
(See Chart No. 1, S3.3)
(P2009073) LL(576) DFO(6202100-01)

3050 - Kootenay Lake and River - New Edition - 03-MAY-1996 - NAD 1927

11-SEP-2009 LNM/D. 28-AUG-2009
Amend "K8" to read "K6" Page 4 under Sheet 5
Lockhart Beach Park
DFO(6202117-01)
Delete Two fixed red lights are shown from the north portion of the ferry landing. Page 4 under Sheet 6 Ferry
Landing
DFO(6202117-02)

3050 - Kootenay Lake, Kuskonook to Boswell - Sheet 5 - New Edition - 03-MAY-1996 - NAD 1927

11-SEP-2009 LNM/D. 28-AUG-2009
Amend K8 to read K6 against buoy 49°30'05.0"N 116°47'17.0"W
(See Chart No. 1, Qf)
DFO(6202117-04)

3050 - Kootenay Lake, Rhinoceros Point to Riondel - Sheet 6 - New Edition - 03-MAY-1996 - NAD 1927

11-SEP-2009 LNM/D. 28-AUG-2009
Amend FR to read FIR against light 49°40'27.0"N 116°52'24.0"W
(See Chart No.1, P10.1 and P10.4)
DFO(6202117-03)
Amend K8 to read K6 against buoy 49°30'05.0"N 116°47'17.0"W
(See Chart No. 1, Qf)
DFO(6202117-04)

3311 - False Creek - Sheet 1 - New Edition - 31-DEC-1993 - NAD 1983

04-SEP-2009 LNM/D. 22-MAY-2009
Delete note "Esso" 49°16'33.0"N 123°08'16.5"W
DFO(6202111-01)

3313 - Juan de Fuca Strait - Sheet 1 - New Edition - 02-JAN-2009 - NAD 1983

18-SEP-2009 LNM/D. 21-AUG-2009
Add green port hand lighted pillar buoy 48°33'20.1"N 122°45'39.4"W
(See Chart No. 1, Q23 and Qg)
DFO(6202124-01)

**SECTION 2 – Edition 09/2009
CHART CORRECTIONS**

3459 - Approaches to/Approches à Nanoose Harbour - New Edition - 24-OCT-1997 - NAD 1983

11-SEP-2009		LNM/D. 07-NOV-2008
Add	depth of 8.4 metres (See Chart No. 1, I10)	49°20'13.3"N 124°09'20.7"W
		<i>DFO(6202112-01)</i>
	This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA570193	
Add	depth of 4.4 metres (See Chart No. 1, I10)	49°18'42.3"N 124°12'49.3"W
		<i>DFO(6202112-02)</i>
	This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA570193	
Add	depth of 4.1 metres (See Chart No. 1, I10)	49°18'33.0"N 124°11'58.6"W
		<i>DFO(6202112-03)</i>
	This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA570193	
Delete	depth of 5.9 metres (See Chart No. 1, I10)	49°18'59.0"N 124°11'18.2"W
		<i>DFO(6202112-04)</i>
	This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA570193	
Add	depth of 5.1 metres (See Chart No. 1, I10)	49°18'58.9"N 124°11'17.7"W
		<i>DFO(6202112-05)</i>
	This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA570193	
Add	depth of 4.1 metres (See Chart No. 1, I10)	49°18'34.5"N 124°09'49.8"W
		<i>DFO(6202112-06)</i>
	This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA570193	
Add	depth of 4.3 metres (See Chart No. 1, I10)	49°18'35.2"N 124°09'07.3"W
		<i>DFO(6202112-07)</i>
	This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA570193	
Add	depth of 5.4 metres (See Chart No. 1, I10)	49°18'42.7"N 124°09'07.6"W
		<i>DFO(6202112-08)</i>
	This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA570193	
Add	depth of 3.9 metres (See Chart No. 1, I10)	49°18'17.6"N 124°07'47.4"W
		<i>DFO(6202112-09)</i>
	This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA570193	
Delete	depth of 6.4 metres (See Chart No. 1, I10)	49°18'18.9"N 124°07'27.6"W
		<i>DFO(6202112-10)</i>
	This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA570193	
Add	depth of 5 metres (See Chart No. 1, I10)	49°18'17.7"N 124°07'27.9"W
		<i>DFO(6202112-11)</i>
	This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA570193	

**SECTION 2 – Edition 09/2009
CHART CORRECTIONS**

3462 - Juan de Fuca Strait to/à Strait of Georgia - New Edition - 01-JUL-2005 - NAD 1983

18-SEP-2009 LNM/D. 15-AUG-2008
Add green port hand lighted pillar buoy Fl G 2½s, marked 11 48°33'20.1"N 122°45'39.4"W
(See Chart No. 1, Q23 and Qg)
DFO(6202124-01)

3493 - Vancouver Harbour, Western Portion/Partie Ouest - New Edition - 01-DEC-2006 - NAD 1983

04-SEP-2009 LNM/D. 21-AUG-2009
Delete note "Esso" 49°16'33.0"N 123°08'16.5"W
DFO(6202111-01)
This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA570073

3549 - Queen Charlotte Strait Western Portion/Partie Ouest - New Chart - 03-DEC-1993 - NAD 1983

18-SEP-2009 LNM/D. 20-APR-2007
Add radar transponder beacon against light Fl R 15M 50°58'32.2"N 127°43'40.7"W
(See Chart No. 1, S3.3)
(P2009073) LL(576) DFO(6202100-01)

Add radar transponder beacon against buoy N32 50°51'36.3"N 127°31'09.7"W
(See Chart No. 1, S3.6)
(P2009074) LL(569.2) DFO(6202101-01)

25-SEP-2009 LNM/D. 18-SEP-2009
Add boarding place, position of a pilot cruising vessel 50°59'00.0"N 127°48'00.0"W
(See Chart No. 1, T1.1)
DFO(6202126-01)

3550 - Approaches to/Approches à Seymour Inlet and/et Belize Inlet - New Chart - 03-DEC-1993 - NAD 1983

18-SEP-2009 LNM/D. 31-OCT-2008
Add radar transponder beacon against light Fl R 15M 50°58'32.2"N 127°43'40.7"W
(See Chart No. 1, S3.3)
(P2009073) LL(576) DFO(6202100-01)

25-SEP-2009 LNM/D. 18-SEP-2009
Add boarding place, position of a pilot cruising vessel 50°59'00.0"N 127°48'00.0"W
(See Chart No. 1, T1.1)
DFO(6202126-01)

3598 - Cape Scott to Cape Calvert - New Edition - 14-AUG-1987 - NAD 1927

18-SEP-2009 LNM/D. 14-DEC-2007
Add radar transponder beacon against light Fl R 15M 50°58'32.9"N 127°43'34.9"W
(See Chart No. 1, S3.3)
(P2009073) LL(576) DFO(6202100-01)

25-SEP-2009 LNM/D. 18-SEP-2009
Add boarding place, position of a pilot cruising vessel 50°59'00.7"N 127°47'54.2"W
(See Chart No. 1, T1.1)
DFO(6202126-01)

3601 - Juan de Fuca Strait to/à Vancouver Harbour - New Edition - 01-JUL-2005 - NAD 1983

18-SEP-2009 LNM/D. 10-JUL-2009
Add green port hand lighted pillar buoy 48°33'20.1"N 122°45'39.4"W
(See Chart No. 1, Q23 and Qg)
DFO(6202124-01)

**SECTION 2 – Edition 09/2009
CHART CORRECTIONS**

3602 - Approaches to/Approches à Juan de Fuca Strait - New Edition - 29-NOV-2002 - NAD 1983

25-SEP-2009 LNM/D. 10-JUL-2009
 Add rock awash at chart datum 48°07'07.5"N 124°43'46.0"W
 (See Chart No. 1, K12)
 DFO(6202125-01)

LC3605 - Quatsino Sound to/à Queen Charlotte Strait - New Edition - 06-MAR-1998 - NAD 1983

18-SEP-2009 LNM/D. 14-DEC-2007
 Add radar transponder beacon against light FI R 15M 50°58'32.2"N 127°43'40.7"W
 (See Chart No. 1, S3.3)
 (P2009073) LL(576) DFO(6202100-01)

25-SEP-2009 LNM/D. 18-SEP-2009
 Add boarding place, position of a pilot cruising vessel 50°59'00.0"N 127°48'00.0"W
 (See Chart No. 1, T1.1)
 DFO(6202126-01)

3606 - Juan de Fuca Strait - New Edition - 29-NOV-2002 - NAD 1983

25-SEP-2009 LNM/D. 10-JUL-2009
 Add rock awash at chart datum 48°07'07.5"N 124°43'46.0"W
 (See Chart No. 1, K12)
 DFO(6202125-01)

3679 - Quatsino Sound - New Chart - 14-JUN-1991 - NAD 1983

11-SEP-2009 LNM/D. 17-OCT-2008
 Delete red starboard hand spar buoy, marked M8 50°28'53.3"N 128°03'00.2"W
 (See Chart No. 1, Qf)
 (P2009070) DFO(6202096-01)

This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA470042

Delete red starboard hand spar buoy, marked M12 50°28'57.7"N 128°02'56.9"W
 (See Chart No. 1, Qf)
 (P2009071) DFO(6202097-01)

This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA470042

3686 - Approaches to/Approches à Winter Harbour - Sheet 1 - New Chart - 08-APR-1988 - NAD 1983

11-SEP-2009 LNM/D. 21-MAY-2004
 Delete red starboard hand spar buoy, marked M8 50°28'53.3"N 128°03'00.2"W
 (See Chart No. 1, Qf)
 (P2009070) DFO(6202096-01)

This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA570261

Delete red starboard hand spar buoy, marked M12 50°28'57.7"N 128°02'56.9"W
 (See Chart No. 1, Qf)
 (P2009071) DFO(6202097-01)

This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA570261

3744 - Queen Charlotte Sound - New Edition - 20-MAY-1988 - NAD 1927

18-SEP-2009 LNM/D. 09-JAN-2009
 Add radar transponder beacon against light FI R 15M 50°58'32.9"N 127°43'34.9"W
 (See Chart No. 1, S3.3)
 (P2009073) LL(576) DFO(6202100-01)

25-SEP-2009 LNM/D. 18-SEP-2009
 Add boarding place, position of a pilot cruising vessel 50°59'00.7"N 127°47'54.2"W
 (See Chart No. 1, T1.1)
 DFO(6202126-01)

SECTION 4 – Edition 09/2009
SAILING DIRECTIONS AND SMALL CRAFT GUIDE CORRECTIONS

British Columbia, Volume 1, Seventeenth Edition, 2004 —

Chapter 3 — Delete paragraph 324.

(P2009-29.01)

PAC 200 — General Information, Pacific Coast, Second Edition, 2006 —

Chapter 1 — After paragraph 19

Insert: 19.1 **Time Zone.** — The standard time of British Columbia is **Pacific Standard Time** that is 8 hours slow of Coordinated Universal Time (UTC -8h). During summer months, second Saturday in March to first Sunday in November, Pacific Daylight Time is in effect. Clocks are advanced 1 hour (UTC -7h) <http://www.nrc-cnrc.gc.ca/eng/services/inms/time-services/time-zones.html>.

(P2009-28.01)

SECTION 5 – Edition 09/2009
LIST OF LIGHTS, BUOYS AND FOG SIGNALS CORRECTIONS

No.	Name	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Light Characteristics	Focal Height in m. above water	Nomi- nal Range	Description ----- Height in meters above ground	Remarks ----- Fog Signals
78 G5198	Lookout Island	E. side of island. 49 59 52 127 26 57.4	Fl G	4s	14.4	8	White cylindrical tower, green band at top. Year round.
							Chart:3677 Edn 09/09(P09-075)
81 G5200	Gayward Rock	W. entrance to Nicolaye Channel. 50 01 15.3 127 23 27.5	Q W	1s	8.3	5	White cylindrical tower. Year round.
							Chart:3677 Edn 09/09(P09-076)
81.5 G5201	Rolston Island	50 01 16.6 127 21 57.9	Fl R	4s	4.8	3	Mast, red and white triangular daymark. Year round.
							Chart:3677 Edn 09/09(P09-077)
82 G5202	Amos Island	50 00 45.8 127 21 10.4	Fl W	4s	7.1	3	White cylindrical tower. Year round.
							Chart:3677 Edn 09/09(P09-078)
83 G5202.6	Rugged Point	49 58 13.7 127 15 07.6	Fl W	4s	14.1	7	Mast, red and white triangular daymark. Year round.
							Chart:3677 Edn 09/09(P09-079)
84	<i>Kyuquot Channel light and whistle buoy M38</i>	<i>Entrance to channel. 49 56 07.3 127 17 39.5</i>	<i>Fl R</i>	<i>4s</i>	<i>.....</i>	<i>.....</i>	<i>Red, marked "M38". Year round.</i>
							Chart:3677 Edn 09/09(P09-080)
85 G5203	Karouk Island	50 04 36.8 127 09 40.2	Fl W	4s	7.2	5	White cylindrical tower. Year round.
							Chart:3677 Edn 09/09(P09-081)
86 G5203.2	Fair Harbour Approach	50 04 28.4 127 09 23.1	Fl G	4s	5.3	4	White cylindrical tower, green band at top. Year round.
							Chart:3677 Edn 09/09(P09-082)
87 G5203.4	Fair Harbour	50 04 07.2 127 08 38	Fl W	4s	8.8	5	White cylindrical tower. Year round.
							Chart:3677 Edn 09/09(P09-083)
132.5	Wickaninnish Island	Clayoquot Sound South. 49 08 29 125 55 55	Fl W	4s	....	4	White mast, green, white, black square daymark. Year round.
							Chart:3685 Edn 09/09(P09-068)
171.5 G5258.4	Grappler Inlet	On point, N. shore. 48 49 54.6 125 07 38.1	Fl W	4s	3.7	4	White mast. Year round.
							Chart:3646 Edn 09/09(P09-067)

SECTION 5 – Edition 09/2009
LIST OF LIGHTS, BUOYS AND FOG SIGNALS CORRECTIONS

No.	Name	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Light Characteristics	Focal Height in m. above water	Nomi- nal Range	Description ----- Height in meters above ground	Remarks ----- Fog Signals	
PACIFIC								
351	Tilbury range 1	Near N. bank of river, opposite Tilbury Island.	F Y	.....	7.5	15	In operation 24 hours. Year round.
		49 08 37.2 123 03 04.2	FI G	4s	7.6	7		Square skeleton tower, white daymark, red vertical stripe on 9-pile dolphin.
352		251°14' 274.3m from front.	F Y	.....	14.8	15	In operation 24 hours. Year round.
Chart:3490 Edn 09/09(P09-089)								
569.2	<i>Davey Rock light buoy N32</i>	<i>SE. of rock, Gordon Channel</i>	<i>Q R</i>	<i>1s</i>	<i>.....</i>	<i>.....</i>	<i>Red, marked "N32".</i>	<i>Year round.</i>
	Racon - - - (Q) X & S Band	50 51 36.3 127 31 09.7						
Chart:3549 Edn 09/09(P09-074)								
576 G5649	Pine Island	On SW. point of island.	FI R	10s	28.3	16	White cylindrical tower.	Flash 0.2 s; eclipse 9.8 s. Year round.
	Racon - - (M) X & S Band	50 58 32.2 127 43 40.7						
Chart:3549 Edn 09/09(P09-073)								
592.5 G5693	White Point	On point. 52 04 29.9 127 57 57.4	FI R	6s	9.6	4	Square skeleton tower, white rectangular daymark, red band at top.	Flash 0.5 s; eclipse 5.5 s. Year round.
Chart:3936 Edn 09/09(P09-090)								
593 G5694	Serpent Point	52 04 35.9 127 59 39.4	Q W	1s	5.3	4	Square skeleton tower, white rectangular daymark.	Year round.
Chart:3936 Ed 09/09(P09-091)								
598 G5689	Sutlej (Deadman) Point	On point. 52 22 35.1 126 48 12.8	FI W	4s	5.9	5	White square skeleton tower.	Year round.
Chart:3730 Edn 09/09(P09-084)								
598.5 G5689.2	Bella Coola Breakwater	52 22 34 126 47 41.2	Q R	1s	4.2	3	Square skeleton tower, white rectangular daymark, red band at top.	Year round.
Chart:3730 Edn 09/09(P09-085)								
696 G5778	Porpoise Channel Entrance	On drying rock on S. side of channel. 54 12 03.2 130 18 17.3	FI R	4s	7.2	4	White cylindrical tower, red band at top.	Year round.
Chart:3955 Edn 09/09(P09-072)								
755.2 G5866.6	Double Islets	54 57 43.9 129 56 55.2	FI(3) W	12s	8.6	5	Square skeleton tower, orange rectangular daymark.	Flash 0.5 s; eclipse 2 s; flash 0.5 s; eclipse 2 s; flash 0.5 s; eclipse 6.5 s. Year round.
Chart:3920 Edn 09/09(P09-086)								

SECTION 5 – Edition 09/2009
LIST OF LIGHTS, BUOYS AND FOG SIGNALS CORRECTIONS

No.	Name	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Light Characteristics	Focal Height in m. above water	Nomi- nal Range	Description ----- Height in meters above ground	Remarks ----- Fog Signals
-----	------	--------------------------------------------------	--------------------------	--------------------------------------------	-----------------------	----------------------------------------------------------	---------------------------------

PACIFIC

765 G5870	Richards Point	On extremity of point Observatory Inlet. 55 17 18 129 48 49	FI W	6s	6.2	5	Square skeleton tower, orange rectangular daymark.	Flash 0.5 s; eclipse 5.5 s. Year round. Chart:3933 Edn 09/09(P09-020)
765.5 G5872	Brooke Shoal	On shoal. 55 22 55.1 129 43 00.1	FI(3) W	12s	5.4	5	Square skeleton tower, orange rectangular daymark.	Flash 0.5 s; eclipse 2 s; flash 0.5 s; eclipse 2 s; flash 0.5 s; eclipse 6.5 s. Year round. Chart:3920 Edn 09/09(P09-087)
770 G5826	Cape St. James	On the cape, St. James Island. 51 56 09.2 131 00 57.7	FI W	5s	96.0	13	White mast.	Flash 0.1 s; eclipse 4.9 s. Year round. Chart:3825 Edn 09/09(P09-088)

**CANADIAN COAST GUARD
MARINE INFORMATION REPORT AND SUGGESTION SHEET**

Date:

Name of Ship or Sender:.....

Address of Sender:

Street #

Street Name

Town / City:..... Prov / State: Postal Code / Zip Code:

Tel / Fax / E-mail address of sender (if appropriate):

Observation Date: Time (UTC):

Geographical Position:.....

Coordinate Position: Lat: Long:.....

Position Method: DGPS GPS with WAAS GPS Radar Other

Horizontal Datum Used: WGS 84 NAD 27 Other

Estimated Position Accuracy:.....

Chart #: Datum: NAD 27 NAD 83

Chart Edition: Last Correction applied:

Publications affected: (Quote Volume and page):.....

*Full details (Attach additional sheets as necessary)

Mariners are requested to notify the responsible authorities when new or suspected dangers to navigation are discovered, changes are observed in aids to navigation, or corrections to publications are seen to be necessary.

In the case of new or suspected dangers to navigation, it is important that all details be given in order to aid with future investigations. Items of interest include heights, depths, physical description, type of bottom and equipment method used to position the item. It is helpful to mark details on chart, which will be promptly replaced by the Canadian Hydrographic Service.

Reports should be made to the nearest Marine Communications and Traffic Services Centre (MCTS) and should be confirmed in writing to:

Director, Navigation Systems
Canadian Coast Guard
Department of Fisheries and Oceans
Ottawa, Ontario, K1A 0E6

In the case of information concerning aids to navigation or the List of Lights, Buoys and Fog Signals.

OR

Dominion Hydrographer
Canadian Hydrographic Service
Department of Fisheries and Oceans
Ottawa, Ontario, K1A 0E6

In the case of new or suspected dangers to navigation or where corrections to "Sailing Directions" appear to be necessary.

CHSINFO@DFO-MPO.GC.CA

Or general questions on Coast Guard programs or services please send an e-mail message to:

info@dfo-mpo.gc.ca

(Please include your postal code and e-mail address)